

မုန်းမုန်းသိ _____

ကို _____

ကိုဖိ _____ ဖိတ်/ပုဂ္ဂိုလ်ထုတစ်ဖိ _____

ဆု - ဖိတ်/ပုဂ္ဂိုလ်ထုတစ်ဖိအဆို,

ဒီဖျိ ကိုပံးယာအသးလၢ COVID-19 တာဆါအယိန့ၣ်, တနံၣ်တဘျီ နူယိၣ်ကီၢ်စဲၣ် အကလံးကျိၣ်န့ၣ်ကျိၣ်တကျိၣ် တာမၤလိန့ၣ်တာဆါဒီးဖဲး (New York State English as a Second Language Achievement Test (NYSESLAT)) လၢ ၂၀၂၀ အံၤ ဘၣ်တာဆါကတီၢ်ကွံာ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤမၤလိအကလံးကျိၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် (English Language Learners (ELLs)) အံၤကဒီးန့ၣ်ဘၣ် တာမၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ် နီန့ၣ်ယိၣ်ကီၢ်စဲၣ်က့ၢ်သ့ၣ်က့ၢ်(New York State Education Department (NYSED)) တာမၤလိအကလံးကျိၣ်န့ၣ်ကျိၣ်အသိတကျိၣ် (English as a New Language (ENL)) တာမၤလိအခိၣ်တိအသိး ဒီးသန့ၣ်ထီၣ်အသးလၢ အဲၣ်သ့ၣ် ၂၀၁၉ အတာသ့ၣ်ဘၣ်ပတီၢ် နီ “NYSESLAT” ဟံၣ်နီၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ. ပမုၤလၢလၢ “NYSESLAT” အံၤ တာကက့ၢ်အိၣ်ထီၣ်ကဒါက့ၢ်အိၣ် ဖဲ ၂၀၂၀ တာကီၢ်ထီၣ်သိကတီၢ်န့ၣ်လီၤ. မုၤမုၤအဲၣ်အံၤန့ၣ်, ကီၢ်ရဲၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ဘၣ်တာဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်အိၣ်လၢ ကစုးကါ တာသမံးသမံး တာလဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အကျိၣ်အကျိၣ် လၢအဂ့ၢ်ကတၢ်တခါ ဒီးသိး ကဟ့ၣ်ဒုးသ့ၣ်ညါ တာနီၣ်ကျဲၤလၢအကြးအဘၣ် ဒီးသန့ၣ်ထီၣ်သးလၢ ကိုဖိတဂၤစုၣ်စုၣ် အတာလိၣ်ဘၣ်တဖၣ် အဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တာလွံၣ်န့ၣ်လၢလၢ လၢတာတၢ်နီၣ်ယာ်အိၣ်ဟံၣ် ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ဖဲ နဖိ “ELL” အပတီၢ် လၢကတီၢ်ခဲအံၤန့ၣ်လီၤ.

ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီးအ့ၣ်ညါ

နဖိအံၤ ဒီးန့ၣ်အမး လၢ _____ ပတီၢ် ဖဲ ၂၀၁၉ “NYSESLAT” အလိ, တာအံၤ ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်လၢ အဲၣ်သ့ၣ် ကဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဒီး ELL အတာမၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အ့ၣ်ညါ နီ ပုၤဟ့ၣ်ဖိဟ့ၣ်ကမီၤအတာသိၣ်တာသိ တာနီၣ်ဖး ၁၅၄ (Commissioner’s Regulations Part 154) အတာနီၣ်လီၤ အိၣ်ဝဲအသိးန့ၣ်လီၤ. နဖိအံၤ ကဆဲးမၤလိတာဒီးဖဲ “ELL” တာရဲၣ်တာကျဲၤလၢ အဲၣ်သ့ၣ် ဆဲးလီၤဟံၣ်မံၤန့ၣ်လီၤ.

တာဟးထီၣ်လၢ “ELL” အပတီၢ်တဖၣ်

ဒီးသန့ၣ်ထီၣ်အသးလၢ နဖိ ၂၀၁၉ NYSESLAT အမးအါထီၣ်ဝဲ ဒီး နဖိဒီးန့ၣ် ၆၅ မး မုတမုၤ အါန့ၣ် ၆၅ မး ဖဲလၢယန့ၣ်အါရဲၣ် ၂၀၂၀ နူယိၣ်ကီၢ်စဲၣ်အကလံးကျိၣ် န့ၣ်လၢပိညါခါၣ်စးတၢ်ဒီးဖဲး (New York State English Language Arts Regents Exam) အဖိခိၣ်န့ၣ်, အခဲအံၤ နဖိန့ၣ် ဘၣ်တာဟံၣ်နီၣ်အိၣ်ဒီး “ELL” ပုၤမၤလိတာဖိလီၤလၢတဂၤအသိးန့ၣ်လီၤ. “ELL” ပုၤမၤလိတာဖိလီၤလၢသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ အိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢ ကဒီးန့ၣ်ဘၣ် “ELL” ပုၤမၤလိတာဖိလီၤလၢ အတာမၤစၢၤ ခဲန့ၣ် ဒီး နူယိၣ်ကီၢ်စဲၣ်တာသမံးသမံးမၤက့ၢ် တာဒီးဖဲးအတာလဲၤလီၢ်ဘၣ်က့ၢ် ခဲန့ၣ် န့ၣ်လီၤ.

တာဟံၣ်နီၣ်အိၣ်လၢအမုၤ “ELL” ပုၤမၤလိတာဖိ

ဒီးသန့ၣ်ထီၣ်အသးလၢ နတာမံးဆါဖဲ ကျိၣ်လၢဟံၣ်ဘၣ်တာသမံးသမံး (Home Language Questionnaire) ဒီး နီၢ်ကစၢ်တဂၤစုၣ်စုၣ်တာသံက့ၢ်သမံးသမံးအဖိခိၣ်န့ၣ်, ဘၣ်တာဆါတဲာ်ဝဲလၢ နဖိအံၤ ကဲထီၣ် “ELL” ပုၤမၤလိတာဖိတဂၤသ့ၣ် ဒီး ကဒီးန့ၣ်ဘၣ် “ELL” တာဟ့ၣ်ဆိတာမၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ် ပာ်တုၤလၢ နူယိၣ်ကီၢ်စဲၣ်တာဟံၣ်နီၣ် အတာဒီးဖဲးလၢ ပုၤမၤလိအကလံးကျိၣ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ် (New York State Identification Test for English Language Learners (NYSITELL)) အံၤ ဘၣ်တာက့ၢ်ရဲၣ်ကျဲၤက့ၢ်အိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. “NYSITELL” အစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ကဆါတဲာ်ဝဲ “ELL” အပတီၢ်တဖၣ်, တာသ့ၣ်ဘၣ်ပတီၢ် ဒီး “ENL” တာမၤလိအခိၣ်တိတဖၣ်လၢ နဖိကဒီးန့ၣ်ဘၣ်အံၤ စးထီၣ်လၢတာဒီးန့ၣ်အစၢၤအ့ၣ်ညါ နီပုၤဟ့ၣ်ဖိဟ့ၣ်ကမီၤအတာသိၣ်တာသိ တာနီၣ်ဖး ၁၅၄ (Commissioner’s Regulations Part 154) အိၣ်ဝဲအသိးန့ၣ်လီၤ.

နမုၤအိၣ်ဒီးတာသံက့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်, ဝံသးစုးဆဲးကျိး _____ ဖဲ _____ တက့ၢ်.

ပုၤဒီးတာယုးယိၣ်အါ,

ကိုခိၣ် မုတမုၤ ပုၤဘၣ်မုတမုၤ